

## MUZEUL CIVILIZAȚIEI DACICE ȘI ROMANE DEVA LA 115 ANI

ADRIANA RUSU-PESCARU	– Pro memoria .....	11
RODICA ANDRUȘ	– Din „Cartea de Aur” la 115 ani de la înființarea muzeului devenă .....	17
	„Le livre d'or” á la 115 <sup>ème</sup> anniversaire.	
SZÉKELY ZOLTÁN	–In memoriam directorului doctor docent Octavian Floca .....	27
	– In Memoriam of Doctor Docens Manager Octavian Floca.	
ION I. DRĂGOESCU	– Octavian Floca (1904-1983) –corespondență inedită .....	33
	– Octavian Floca (1904-1983) – unpublished Letters.	
ADRIANA RUSU PESCARU	– Liviu Mărghitan la a 60-a aniversare .....	39
	– Liviu Mărghitan at the 60 <sup>th</sup> Anniversary.	

### STUDII ȘI ARTICOLE

SABIN ADRIAN LUCA	–Die Vinča – Siedlung aus Rumess. Die A-Phase der Vinča –Kultur in Siebenbürgen .....	45
	– Așezarea Vinča de la Romos. Faza A a culturii Vinča în Transilvania	
RADU FLORESCU	– Strecurători ceramice preistorice.....	63
	– The Prehistorical Ceramic Strainers	
SZÉKELY ZOLTÁN	– Plastica și arta decorativă a neoliticului din sud-estul Transilvaniei .....	69
	– Fine Arts and Decorative Art of the Neolithic Age in South–Eastern Transylvania	
ELISABETTA STARNINI	– Aspects of the Körös Culture Lithic Industry: the Assemblage from Endröd 119 (Hungary): a Preliminary Report .....	79
	– Aspecte ale industriei litice din cultura Körös: ansamblul de la Endröd 119 (Ungaria) –Un raport preliminar	
EUGEN COMȘA	– Les figurines anthropomorphes des cultures de Turdaș et Vinča (Ressemblances et différences) .....	91
	– Figurinele antropomorfe ale culturilor Turdaș și Vinča (asemănări și deosebiri)	

PAOLO BIAGI	– Cultural, Environmental and Economic Changes in Northern Italy between the Seventh and the Sixth Millennium BP ..... – Schimbări economice, culturale și de mediu în nordul Italiei între milenii VII-VI BP	105
KATALIN H. SIMON	– Betrachtungen über die Chronologie der Wende des Früh – und Mittelneolithikums im Karpatenbecken ..... – Considerații asupra cronologiei tranziției de la neoliticul timpuriu la cel dezvoltat în bazinul carpatic	127
LÁSZLO ANDRÁS HORVÁTH	– Die Stellung der Sopot-Kultur im ungarischen Neolithikum und ihre chronologischen Beziehungen mit der Grossen Ungarischen Tiefebene ..... – Locul culturii Sopot în neoliticul Ungariei și relațiile ei cronologice cu Marea Câmpie Maghiară	143
GEORGETA EL SUSI	– A Survey on Animal Husbandry of Turdaș Community from Orăștie „Dealul Pemilor” (X <sub>2</sub> ) (Hunedoara County) ..... – O privire generală asupra creșterii animalelor în comunitatea Turdaș de la Orăștie „Dealul Pemilor” (X <sub>2</sub> ) (Județul Hunedoara)	169
EUGEN-MARIUS CONSTANTINESCU	– Manifestări spirituale și motivații ale raporturilor dintre adepții diferitelor culte religioase decelate în necropola Sântana de Mureș de la Gherăseni ..... – Spiritual Manifestations and Reasons of the Relations among Advocates of the Different Religion creeds in the Cemetery Sântana de Mureș from Gherăseni	179
ADRIANA GIURGIU ARDEU	– Contribuții privind stadiul cercetării Hallstattului timpuriu în spațiul intercarpatic ..... – Contributions in connection with the Research Stage of the “Early Hallstatt inside the Intracarpathian Area	189
SABIN ADRIAN LUCA, IOAN PĂREAN	– Descoperiri arheologice în hotarul comunei Orlat (jud. Sibiu) ..... – Archaeological Discoveries at the Orlat Commune Boundary (Sibiu County)	227

DOMINUȚ I. PĂDUREANU	– Noi contribuții la hidronimia Daciei antice: identificarea geografică și descifrarea etimologică a hidronimului „AURAS” (Herodot, <i>Istoriei</i> , IV, 49) .....	233
	– New Contributions at the Ancient Hydronim of Dacia: the Geographical and Etymological Identification of the Hydronim „AURAS” (Herodot, <i>Histories</i> , IV, 49)	
ANGELICA BĂLOS	– Organizarea internă a așezărilor fortificate în epoca clasică .....	243
	– The Internal Organization of the Fortified Settlements in the Classical Epoch	
ANGELICA BĂLOS	– Aspecte ale vieții cotidiene la daco-geți .....	249
	– Appearance of the Geto-Dacian Daily Life	
MIRCEA VALEA ANGHEL NISTOR	– Succinte considerații privind diferențierea socială în societatea geto-dacică în perioada Burebista-Decebal .....	253
	– Short Considerations in connection with the Differences in Geto-Dacian Society in the Period between Burebista-Decebal	
HOREA POP	– Der Nordwesten Dakiens vor den dako-Römischen kriegten .....	257
	– Nord-vestul Daciei înainte de războaiele daco-romane	
CĂTĂLIN RIȘCUȚA	– Repertoriul arheologic al depresiunii Brad .....	265
	– Le répertoire archéologique de la dépression Brad	
LIVIU MĂRGHITAN	– Rolul economic al așezării romane Micia în cadrul provinciei Dacia .....	319
	– The Economic Role of the Roman Settlement Micia as Part of the Dacia Province	
EUGEN PESCARU ADRIANA RUSU- PESCARU	– Faze și etape de amenajare ale complexului termal Germisara (Geoagiu-Băi, județul Hunedoara) .....	325
	– Phases and Stages of Arrangement of the Germisara Thermal Complex (Geoagiu-Băi, The Hunedoara County)	

<b>EMIL NEMEȘ</b>	– Descoperiri de epocă romană în Țara Hațegului .....	341
	– Discoveries of the Roman Epoch in the „Țara Hațegului Region”	
<b>GICĂ BĂEȘTEAN</b>	– Blocuri de piatră pentru aprovizionarea cu apă în Colonia Dacica Sarmiszegetusa .....	353
	– Water pipe stone blocks from Colonia Sarmiszegetusa	
<b>DOINA BENEĂ</b>	– Interferențe spirituale în așezările dacó-romane din sud-vestul Daciei în secolele III-IV .....	369
	– Geistliche Interferenzen in den dakó-römischen Niederlassungen im Süd-Westen dakiens, in den III-IV Jhr.	
<b>DANIIL STOENESCU</b>	– Mărturii despre cultura antică în literatura apologetică patristică de limbă latină – Tertulian și Minucius Felix .....	385
	– Testimonies on the Ancient Culture of the Latin Apologists Tertulian and Minucius Felix	
<b>PARASCHIVA VICTORIA BATARIUC EUGEN PESCARU</b>	– Cahle descoperite la Geoagiu-Băi (jud. Hunedoara) .....	391
	– Teracotta Plates discovered at Germisara (Geoagiu-Băi, The Hunedoara County).	
<b>DOINA CIOBANU</b>	– Sarea aliment și sursă de venituri pentru locuitorii din nord-estul Munteniei .....	419
	– Le sel-aliment et une possibilité du profit pour les habitants du nord-est de Muntenia.	
<b>GHEORGHE BICHICEAN</b>	– Reprezentarea stărilor privilegiate în congregațiile generale din voievodatul Transilvaniei .....	431
	– La représentation des états privilégiés dans les congrégation généraux du Voievodate de la Transylvanie.	
<b>IOAN MARIAN ȚIPLIC</b>	– Breslele armurierilor din Sibiu, Cluj și Brașov-Rolul lor în apărarea Transilvaniei de sud.1. Breslele armurierilor din Sibiu și funcția lor militară .....	487
	– Die Waffenschmiede zünfte aus Hermannstadt, Klausenburg und Kronstadt und ihrer Rolle in der Verteidigung Siebenbürgens. 1 Die Militärfunktion der Waffenschmiede zünfte aus Hermannstadt (13-16 Jh.).	

ELENA POPESCU	– Câteva considerații privind colecția de icoane pe lemn a muzeului Brukenthal..... – Des considérations concernant la collection d'icônes en bois du Musée Brukenthal.	499
MIHAI CERGHEDEAN	– Câteva considerații pe marginea unei liste de împroșuați din vremea lui Horea..... – Considerations concernant une liste avec de révolutionnaires du temps de Horea, dans le procès.	505
VIORICA LASCU	– Divina Comedie: o fericită sinteză religie-cultură..... – Divina Comedie: une heureuse synthèse entre la religion et la culture.	525
DAN JUMARĂ	– Tradiția bizantină în instituțiile de cult românești. (Manuscrise inedite)..... – La tradition byzantine dans les institutes de culte roumains. (Des manuscrits innédits).	531
OLGA ȘERBĂNESCU	– Cărți de prevesitare -trepetnicul..... – Portending books-Trepetnicul.	539
VALENTIN MUREȘAN	– Protestantismul și Contrareforma Ecouri și influențe în pictura germană și austriacă din sec. XVII-XVIII..... – Protestantismus und Gegenreform Widerhall und Einfüsse in der deutschen und österreichischen Malerei des XVII und XVIII ten Jahrhunderts.	545
NATALIA DELEANU	– Desacralizarea lumii în pictura franceză a sec. al XVIII-lea..... – Le monde laïcisé dans la peinture française du XVIII-ème siècle.	551
MARIA BASARAB	– Însemnări vechi despre învățământul hunedorean..... – Des vieilles notes sur l'enseignement de Hunedoara.	557
MATILDA TAKÁCS	– Medalii transilvănene emise în timpul Mariei Tereza în patrimoniul Muzeului de istorie din Aiud..... – Transsylvanische Medaillen von die Zeit der Maria Theresia in Patrimonium des Geschichtliches Museums von Aiud.	567

- EUGEN GLÜCK** – Relatările din presa cehă, slovacă și poloneză privind răscoala din 1784 ..... 577  
 – L'écho de la revolte de l'année 1784 dans la presse tchécoslovaque et polonaise.
- DOINA IONESCU** – Considerații privind icoanele pe lemn semnate de Stan Zugravul, aflate în patrimoniul cultural hunedorean ..... 581  
 – Considérations concernant les icônes en bois, signées par Stan Zugravul, gardées dans le patrimoine culturel du département de Hunedoara.
- DOINA NÄGLER** – Petru Maior și problema învățământului în Transilvania ..... 587  
 – Petru Maior et le problème de l'enseignement en Transylvanie.
- GHEORGHE FIRCAZAK** – Din viața și activitatea lui Gyarmathi Sámuel iluminist transilvănean ..... 593  
 – La vie et l'activité de Gyarmathi Sámuel représentant des lumières de Transylvanie.
- CĂTĂLIN RIȘCUȚA** – Relațiile dintre ortodocși și greco-catolici în județul Alba în lumina însemnărilor de pe cărțile vechi românești (secolele XVIII-XIX) ..... 611  
 – The Relationship between the Orthodox and the Greek Catholics in the Alba County from the old Romanian Books (the XVIII<sup>th</sup> - XIX<sup>th</sup> centuries).
- ADRIAN SILVAN IONESCU** – Portretistica în pictura țărănească pe sticlă..... 623  
 – The portraiture in the peasants' painting on glasses.
- GHEORGHE LANEVSCHI** – Mănăstirea Franciscană Maria Radna – monument baroc–păstrător de valori culturale.... 637  
 – Un monument baroque, le couvent franciscain, Maria Radna établissement de culture.

**CONSERVARE – RESTAURARE  
CONSERVATION – RESTORATION**

DORU ENĂCHESCU	– Conservarea unei monoxile din sec. al XIII-lea.....	645
	– Conservation of a one-trunk Boat from XIII <sup>th</sup> Century	
LIDIA POPESCU	– Metode de restaurare a unui document de breaslă din secolul al XVII-lea.....	651
	– Restoring a Manuscript from the XVII <sup>th</sup> Century.	
DANIELA GHEARĂ MIHAELA BECEANU	– Aspecte privind meșteșugul olăritului în centrele de olari Bar-Livadia de pe teritoriul județului Hunedoara. Metode de restaurare.....	659
	– Quelques aspects concernant le métier du potier dans les centres des potiers Bar-Livadia du département de Hunedoara.	
EMILIA PAVEL GABRIELA MOGA LAZĂR	– Muzeul etnografic al Moldovei Iași, sursă de informare și documentare pentru creațiile actuale Colaborare între etnograf și creator.....	667
	– The Ethnographical Museum of Moldavia-Iași, Information and Documentation Source for the Today's Creations-Collaboration between Ethnograph and Creator.	
EMIL NEMEȘ	– In memoriam.....	677

**ABREVIERI BIBLIOGRAFICE – BIBLIOGRAPHICAL ABBREVIATIONS  
ABRÉVIATIONS BIBLIOGRAPHIQUES – ABKÜRZUNGEN**